

**Паспорт безопасности****ADDINOL ATF XN 9**

Дата ревизии: 16.04.2026

Код продукта: 744109

страница 1 из 12

**1 Идентификация химической продукции и сведения об ответственном лице****Идентификация химической продукции**

ADDINOL ATF XN 9

**Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против****Рекомендации по применению химической продукции**

трансмиссионное масло.

**Данные о поставщике в паспорте безопасности****Изготовитель**

Компания:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	4609	
Улица:	Am Haupttor	
Город:	D-06237 Leuna	
Телефон:	+49 (0) 3461 845-0	Телефакс: +49 (0) 3461 845-555
E-mail:	info@addinol.de	
Контактное лицо:	Application Technology	
Веб-сайт:	www.addinol.de	
Ответственный Департамент:	ADDINOL Application Technology	

**Поставщик**

Компания:	ООО "ADDINOL"
Улица:	Sedova, d.13 A, пом. 7-N
Город:	RUS-192148 St. Petersburg
Телефон:	+7 812 334-15-27
E-mail:	office@addinol.ru
Веб-сайт:	http://www.addinol.ru

**Аварийный номер телефона:** +7 812 334-15-27 Этот номер занят только в рабочее время.**2 Идентификация опасности(ей)****Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Эта смесь не классифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

**Элементы предупредительной маркировки****Регламентом (ЕС) № 1272/2008****Исключительное этикетирование специальных препаратов**

EUN210 Паспорт безопасности можно получить по запросу.

**Дополнительная рекомендация**

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

**Дополнительные опасности**

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

Не дать вытекшему продукту впитаться в землю.

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

**3 Состав (информация о компонентах)****Смеси**

## Паспорт безопасности

## ADDINOL ATF XN 9

Дата ревизии: 16.04.2026

Код продукта: 744109

страница 2 из 12

## Важные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (EC) № 1272/2008)			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			60 - < 80 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Опасность при аспирации 1; H304			
72623-87-1	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based			10 - < 20 %
	276-738-4		01-2119474889-13	
	Опасность при аспирации 1; H304			
157707-86-3	Dec-1-ene, Trimers, hydrogenated			10 - < 20 %
	500-393-3			
	Опасность при аспирации 1; H304			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

## SCL, множитель M и/или ATE

Номер CAS	Номер EC	Название	Часть
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	60 - < 80 %
	кожный: LD50 = > 5000 мг/кг; оральный: LD50 = > 5000 мг/кг		
72623-87-1	276-738-4	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based	10 - < 20 %
	кожный: LD50 = > 5000 мг/кг; оральный: LD50 = > 5000 мг/кг		
157707-86-3	500-393-3	Dec-1-ene, Trimers, hydrogenated	10 - < 20 %
	кожный: LD50 = > 2000 мг/кг; оральный: LD50 = > 5000 мг/кг		

## Дополнительная информация

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Все минеральные масла, используемые в данном продукте, содержат ДМСО-экстрагируемое вещество менее 3 % (масс.) согласно IP 346 и классифицируются как неканцерогенные. Система классификации: классификация соответствует действующему списку EC, также дополнена информацией из специальной литературы и данными компании.

## 4 Меры первой помощи

## Описание мер первой помощи

## Общие рекомендации

Самозащита человека, оказывающего первую помощь. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

## При вдыхании

Поражённых перенести на свежий воздух. Поражённых привести в положение покоя и содержать в тепле. При длительном недомогании посетить доктора.

## При воздействии на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Сменить загрязненную одежду. При раздражении кожи посетить доктора.

## При попадании в глаза

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста.

## При проглатывании

НЕ вызывать рвоты.

Основательно прополоскать рот водой. Немедленно вызвать врача.

# Паспорт безопасности

## ADDINOL ATF XN 9

Дата ревизии: 16.04.2026

Код продукта: 744109

страница 3 из 12

### Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

### Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Первая помощь, обеззараживание, симптоматическое лечение.

## 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### Средства пожаротушения

#### Рекомендуемые средства тушения пожаров

Пена. Сухой порошок для тушения. Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). спиртоустойчивая пена.

#### Запрещенные средства тушения пожаров

Мощная водяная струя.

### Продукты горения и/или термодеструкции и вызываемая ими опасность

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Оксиды серы. Оксиды фосфора. Оксиды азота (NO<sub>x</sub>). копоть.

### Специфика при тушении

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

### Дополнительная рекомендация

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды. Не вдыхать газы от взрыва/пожара. Зараженную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

## 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

### Меры по предотвращению вредного воздействия на людей, окружающую среду, здания, сооружения и др. при аварийных и чрезвычайных ситуациях

#### Необходимые действия общего характера при аварийных и чрезвычайных ситуациях

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта. Удалить источники возгорания. При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания. При работе с химическими рабочими веществами соблюдать директиву 98/24/ЕС для защиты здоровья и безопасности работающих.

### Меры предосторожности обеспечивающие защиту окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

### Действия при утечке, разливе, россыпи

#### Дополнительная информация

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

### Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Раздел 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Утилизация: смотри раздел 13

## 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

### Меры безопасности при обращении с химической продукцией

## Паспорт безопасности

## ADDINOL ATF XN 9

Дата ревизии: 16.04.2026

Код продукта: 744109

страница 4 из 12

**Рекомендации по безопасному перемещению и транспортированию**

Работать в хорошо проветриваемых местах или с дыхательным фильтром. Избегать образования масляного тумана. При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

**Рекомендации по общей промышленной гигиене**

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

**Правила хранения химической продукции****Требования в отношении складских зон и тары**

Упаковку содержать сухой и хорошо закрытой, чтобы избежать загрязнения и абсорбции жидкости. Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном месте. Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

**Указания по совместному хранению**

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.  
Держать вдали от: Окислительное средство

**Дополнительная информация по условиям хранения**

Рекомендуемая температура хранения: 5 - 40°C  
Предохранять от: жара. УФ-излучение/солнечный свет. мороз.

**Особые конечные области применения**

трансмиссионное масло. Подробные указания: смотри техническая памятка.

**8 Средства контроля над опасным воздействием и средства индивидуальной защиты****Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю****Значения DNEL/DMEL**

Номер CAS	Обозначением	Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	2,73 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	5,58 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	0,97 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	1,19 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	0,74 мг/кг масса тела/день
72623-87-1	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based			
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	2,73 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	5,58 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	0,97 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	1,19 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	0,74 мг/кг масса тела/день

## Паспорт безопасности

## ADDINOL ATF XN 9

Дата ревизии: 16.04.2026

Код продукта: 744109

страница 5 из 12

## Значения PNEC

Номер CAS	Обозначением	Значение
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	9,33 мг/кг
72623-87-1	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based	9,33 мг/кг

## Дополнительные указания к граничным значениям

Рекомендуемая предельно допустимая концентрация масляного тумана  
 TWA: 5 мг/м<sup>3</sup>  
 STEL: 10 мг/м<sup>3</sup>

Продукт не содержит значительного количества вредных веществ, требующего контроля на рабочем месте. При изготовлении руководствуются действующими нормативными правилами.

## Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях



## Подходящие технические устройства управления

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

## Средства индивидуальной защиты персонала

## Средства защиты глаз

Плотно закрытые защитные очки. DIN-/EN-нормы: DIN EN ISO 16321

## Средства защиты рук

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: EN ISO 374

Продолжительность ношения при непрерывном контакте: 480 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.7 mm.

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): 30 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.4 mm

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

## Одежда и обувь специальная защитная

При работе носить соответствующую защитную одежду. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

## Защита органов дыхания

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить устройство для защиты дыхания. Фильтрующие средства защиты органов дыхания от органических газов и паров тип A - температура кипения 65 °C: A1: < 1000 ч/млн; A2: < 5000 ч/млн; A3: < 10000 ч/млн.

## 9 Физико-химические свойства

## Информация об основных физико-химических свойствах

Агрегатное состояние: жидкий  
 Цвет: желтый

## Паспорт безопасности

## ADDINOL ATF XN 9

Дата ревизии: 16.04.2026

Код продукта: 744109

страница 6 из 12

Запах:	по: трансмиссионное масло.	
Порог запаха:	не определено	
		<b>Стандарт на метод испытания</b>
Температура плавления/температура замерзания:	Сведения не доступны	
Температура кипения или температура начала кипения и пределы кипения:	не определено	
Горючесть:	Сведения не доступны	
Нижний предел экспозиции:	Сведения не доступны	
Верхний предел экспозиции:	Сведения не доступны	
Точка вспышки:	200 °C	DIN EN ISO 2592
Температура воспламенения:	не определено	
Температура разложения:	Сведения не доступны	
pH:	неприменимо	
Вязкость, кинематическая: (при 100 °C)	20,7 мм <sup>2</sup> /с	ASTM D 7042
Растворимость в воде:	практически нерастворимый	
Растворимость в других растворителях	Сведения не доступны	
Кoeffициент распределения n-октанол/вода:	Сведения не доступны	
Давление паров:	Сведения не доступны	
Плотность (при 15 °C):	0,834 г/см <sup>3</sup>	DIN 51757
Относительная плотность паров:	Сведения не доступны	
Параметры твердых частиц:	Сведения не доступны	

**Другие данные****Информация в отношении классов физической опасности**

Взрывоопасные свойства

Сведения не доступны

Температура самовозгорания

твердого тела:

Сведения не доступны

газ:

Сведения не доступны

Окисляющие свойства

Сведения не доступны

**Другие характеристики безопасности**

Скорость испарения:

Сведения не доступны

Температура текучести:

-54 °C ASTM D 7346

**10 Стабильность и реакционная способность****Реакционная способность**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

**Химическая стабильность**

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного режима вещество является химически стабильным.

**Возможность опасных реакций**

Опасные реакции не известны.

**Условия, которых следует избегать**

Смотри главу 7 Не требуется никаких дополнительных мер.

Во избежание термического разложения не перегревать.

## Паспорт безопасности

## ADDINOL ATF XN 9

Дата ревизии: 16.04.2026

Код продукта: 744109

страница 7 из 12

**Несовместимыми веществами и материалами**

Реагирует с : Окислительное средство

**Опасные продукты разложения**В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Оксиды серы. Оксиды фосфора. Оксиды азота (NO<sub>x</sub>). копоть. Опасные продукты распада не известны.**11 Информация о токсичности****Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.  
Не испытанная смесь.**ATE<sub>10h</sub> рассчитанный**

ATE (пероральный) &gt; 2000 мг/кг; ATE (попадании на кожу) &gt; 2000 мг/кг; ATE (ингаляционный пар) &gt; 20 мг/л; ATE (ингаляционный пыль/туман) &gt; 5 мг/л

Номер CAS	Обозначением				
	Путь воздействия	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	пероральный	LD50 > 5000 мг/кг	Крыса	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	попадании на кожу	LD50 > 5000 мг/кг	Кролик	Study report (1982)	OECD Guideline 402
72623-87-1	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based				
	пероральный	LD50 > 5000 мг/кг	Крыса	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	попадании на кожу	LD50 > 5000 мг/кг	Кролик	Study report (1982)	OECD Guideline 402
157707-86-3	Dec-1-ene, Trimers, hydrogenated				
	пероральный	LD50 > 5000 мг/кг	Крыса	Study report (1994)	OECD Guideline 401
	попадании на кожу	LD50 > 2000 мг/кг	Крыса	Study report (1995)	OECD Guideline 402

**Раздражение и коррозия**

Разъедание (некроз)/раздражение кожи: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Серьезное повреждение/раздражение глаз: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Сенсибилизирующее действия**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Канцерогенность, мутагенность и влияние на репродуктивную систему**

Мутагены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Воздействующая на репродуктивную функцию: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

## Паспорт безопасности

## ADDINOL ATF XN 9

Дата ревизии: 16.04.2026

Код продукта: 744109

страница 8 из 12

**Опасно при вдыхании**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Информация о других опасностях****Эндокринные разрушающие свойства**

неприменимо

**12 Информация о воздействии на окружающую среду****Токсичности**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Номер CAS	Обозначением					
	Водная токсичность	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic					
	Острая токсичность для рыб	LL50 мг/л	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	>100	72 h		
	Токсичность для рыб	NOEC мг/л	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
72623-87-1	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based					
	Острая токсичность для рыб	LL50 мг/л	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Токсичность для рыб	NOEC мг/л	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
157707-86-3	Dec-1-ene, Trimers, hydrogenated					
	Острая токсичность для рыб	LL50 мг/л	> 1000	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	> 1000	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1995) OECD Guideline 201
	Острая Crustacea токсичность	EL50 мг/л	> 1000	48 h	Daphnia magna	Study report (1995) OECD Guideline 202

**Стойкость и разлагаемость**

биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**Потенциал биоаккумуляции**

Сведения не доступны

**Коэффициент распределения н-октанол/вода**

Номер CAS	Обозначением	Log Pow
157707-86-3	Dec-1-ene, Trimers, hydrogenated	> 6,5

**Мобильность в почве**

Вследствие его пониженной растворимости в воде, продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках.

**Результаты оценки PBT и vPvB**

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

**Эндокринные разрушающие свойства**

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

**Другие вредные воздействия**

## Паспорт безопасности

## ADDINOL ATF XN 9

Дата ревизии: 16.04.2026

Код продукта: 744109

страница 9 из 12

Сведения не доступны

**Дополнительная рекомендация**

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

**13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)****Методы утилизации отходов****Рекомендации по удалению**

Нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**Отходы с осадков / неиспользованные продукты**

130206 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste engine, gear and lubricating oils; synthetic engine, gear and lubricating oils; опасные отходы

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Загрязненные упаковки полностью опорожнять и после соответствующей очистки можно использовать снова. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации.

**14 Информация при перевозках (транспортировании)****Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

**Номер ООН или идентификационный номер:** -

**Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:** -

**Категория опасности при транспортировке:** -

**Группа упаковки:** -

**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**

**Номер ООН или идентификационный номер:** -

**Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:** -

**Категория опасности при транспортировке:** -

**Группа упаковки:** -

**Морская доставка (IMDG)**

**Номер ООН или идентификационный номер:** -

**Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:** -

**Категория опасности при транспортировке:** -

**Группа упаковки:** -

**Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**Номер ООН или идентификационный номер:** -

**Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:** -

**Категория опасности при транспортировке:** -

## Паспорт безопасности

## ADDINOL ATF XN 9

Дата ревизии: 16.04.2026

Код продукта: 744109

страница 10 из 12

**Группа упаковки:**

-

**Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

**Специальные меры предосторожности для пользователя**

При отсутствии иных указаний соблюдать общепринятые меры по обеспечению безопасной транспортировки.

**Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

неприменимо

**Другая дополнительная информация**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

**15 Информация о национальном и международном законодательствах****Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Международное и национальное законодательство**

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):  
Запись 28, Запись 75

**Национальное законодательство**

Класс загрязнения воды (D): 2 - опасен для воды

**Оценка химической безопасности**

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

**16 Дополнительная информация****Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,3,5,6,7,8,9,10,12,16.

## Паспорт безопасности

## ADDINOL ATF XN 9

Дата ревизии: 16.04.2026

Код продукта: 744109

страница 11 из 12

**Сокращения и акронимы**

Asp. Тох: Опасность при аспирации

Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

ADR/ДОПОГ - Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов; ADN/ВОПОГ - Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям; ASTM - Американское общество по испытанию материалов; ATE - Оценка острой токсичности; bw - масса тела; CAO - Только грузовым воздушным судном; CAS - Служба подготовки аналитических обзоров по химии; CIV/ЦИВ - Единые правовые предписания к договору о международной железнодорожной перевозке пассажиров; CMR - Канцероген, мутаген или репродуктивный токсикант; DIN - стандарт Немецкого института стандартизации; DNEL - Производный безопасный уровень; DOT - Министерство транспорта США; DSL - Список бытовых химикатов (Канада); ЕС - Европейский Союз; EN - Европейские стандарты; GHS/СГС- Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химической продукции; GLP - Надлежащая лабораторная практика; HMIS - Система идентификации опасных веществ; IARC/МАИР - Международное агентство по изучению раковых заболеваний; ИАТА - Международная ассоциация воздушного транспорта; IC50 - концентрация полумаксимального ингибирования; ИКАО - Международная организация гражданской авиации; IMDG/ММОГ - Международный морской кодекс по опасным грузам; ИМО - Международная морская организация; ISO - Международная организация по стандартизации; LC50 - Летальная концентрация, вызывающая гибель половины членов испытываемой группы (медианная летальная концентрация); LD50 - Летальная доза, вызывающая гибель половины членов испытываемой группы (медианная летальная доза); MARPOL/МАРПОЛ - Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов; MSHA - Управление по безопасности и охране труда при добыче полезных ископаемых (США); н.у.к. - не указанные конкретно; NFPA - Национальная ассоциация противопожарной защиты (США); NO(A)EC - Концентрация, не вызывающая видимых нежелательных явлений; NO(A)EL - Уровень, не вызывающий видимых нежелательных явлений; NOELR - Уровень, не вызывающая видимых эффектов; NTP - Национальная программа по токсикологии (США); ОЭСР - Организация экономического сотрудничества и развития; PBT - Устойчивое, биоаккумулятивное и токсичное вещество; (Q)SAR - (Количественная) структурно-функциональная зависимость; RCRA - Закон о сохранении и восстановлении ресурсов (США); REACH - Регламент Европейского Парламента и Совета ЕС 1907/2006 от 18 декабря 2006 г. относительно регистрации, оценки, разрешения и ограничения химических веществ; RID/МПОГ - Международные правила перевозки опасных грузов по железным дорогам; RQ - Подотчетное количество; SADT/ТСУР - Температура самоускоряющегося разложения; SARA - Закон об улучшении финансирования и перераспределении полномочий (США); SDS - Паспорт безопасности; TSCA - Закон о контроле за токсичными веществами (США); ООН - Организация Объединенных Наций; vPvB - Высокая устойчивость и высокая биоаккумулятивность

**Текст H-фраз (Номер и полный текст)**

H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
EUN210	Паспорт безопасности можно получить по запросу.

**Дополнительная информация**

Смесь квалифицируется как неопасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

## Паспорт безопасности

### **ADDINOL ATF XN 9**

Дата ревизии: 16.04.2026

Код продукта: 744109

страница 12 из 12

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*